



ХОЧУТЬ ВСТАНОВИТИ ДВОТІСЯЧІСТЬ ДОПО- МОГИ ФАРМЕРАМ

ЗАКОНПРОЄКТ ПРО ФАРМЕРСЬКУ ДОПОМОГУ З КОЖНИМ ДНЕМ СТАЄ НЕСПРИЯТЛИВИШИМ ДЛЯ УРАДУ, І ПРЕЗИДЕНТ НОГО НЕ ПІДПИСИЄ

Вашингтон. — Спільна Конгресова Конференція, — складена з представників Сенату і Палати Репрезентантів, 29-го березня ухвалила двотисичну систему допомоги фермерам за пшеницю і рис. Щодо пшениці, то згідно з ухваленням законопроєкту, кожного року фермери мали б голосувати, чи вони бажають допомоги за старою системою чи за новою. Якщо б цей законопроєкт став законом, то фермери діставали б більшу допомогу, бо ухвалення законопроєкту передбачає 90-відсотковий паритет і за інші фермерські продукти. Представники уряду заявляють, що Спільна Конгресова Конференція щораз далі ухвалює такі пункти фермерського закону, на які уряд не може погодитися, і тому президент Айзенгауер напевно поставить "вето" проти цього законопроєкту, якщо б його в теперішній редакції прийняли обидві палати Конгресу. Після ухвалення цих частин законопроєкту Сенат почав свої величезні какації, які триватимуть до 9-го квітня. Республіканський сенатор Джордж Д. Ейкен заявив, що Сенат, "не робить поступів в тому, щоб фермери дістали ще цього року новий закон про допомогу їхній продукції. На думку цього сенатора уряд ніколи не погодиться на те, щоб існувала двотисична система допомоги фермерам. Ця двотисична система допомоги фермерам за випро-дування пшениці набрала б важкості в найближчому році, якщо б схвалили біль-шість двох третей фермери, які продукують пшеницю. Фермери мали б діставати до-помогу в висоті 100 відсотків паритету за ту пшеницю, яку сконсумують люди в цій країні. Згідно з теперішньою — пшеничною системою — фер-мери дістали б допомогу в ви-соті 76 відсотків паритету, що значить по 1.81 долара за випродуваний бушель пше-ниці. Згідно з новою систе-мою вони дістали б по 2.26 долара за один бушель пше-ниці, а за ту пшеницю, що сконсумують люди в ЗСД — по 2.51 долара. В ЗСД люди з'їдають майже половину до-машньої продукції пшениці. Це значно збільшить видат-ки уряду на допомогу фар-мерам і не дозволить змен-шити домашньої продукції, бо фермери не будуть мен-ше сити, коли дістали б біль-шу допомогу за свої про-дукти. Двотисична допо-мога за випродуваний рис — була б важна вже в цьому році, і фермери дістали б по 90 відсотків паритету за той рис, який буде сконсу-мований в ЗСД. Тепер фар-мери дістали б по 4.04 до-ларів за 100 фунтів рису, а згідно з новою системою діста-вали б по 4.87 доларів. Уряд сподіється, що палати Кон-гресу ще можуть змінити за-конопроєкт, який прийняла Спільна Конгресова Конфе-ренція, але в політичних ко-лах гадають, що мала на це надія, бо не тільки демократи, але й деякі республікан-ці хочуть збільшити допо-могу фермерам в цьому вибор-чому році, щоб дістати фар-мерські голоси.

Рутер боронить Неру від закидів Міні

Нью Йорк, Н. Й. — Мис-голова Американської Феде-рації Праці — Конгресу Ін-дустріальних Організацій П. Рутер на пресовій конферен-ції перед виїздом до Індії на-звав Індію країною, яка, "вда-дана обороні волі та неза-лежності" і шукає "демо-кратичних способів розв'язу-вати свої проблеми". Заява Рутера суперечить тверджен-ню голови АФП-КІО Джор-джа Міні, який недавно пуб-лічно заявив, що "Неру і Ти-то в дійсності і в наслідках є помічниками і союзниками комунізму, хоч в цьому з ди-пломатичних мотивів не при-знаються". Міні твердив, що Неру і Тіто не є нестральні в боротьбі проти комунізму. — Рутер заявив, що не хоче вступати в публічну полемі-ку з Міні, але стверджує, що Міні не висловив опії зор-ганізованого американського робітництва про Індію, а го-ворив від себе самого. "Ша-кую особисті погляди Міні, сказав Рутер, але не пого-джується з ним. Вірою, що і-ндійські провідники і індій-ські наріди повністю віддані демократичній розв'язці своїх проблем. Не можу повірити, щоб Неру, який просидів у тюрмі десять років за справу волі, міг бути зрадником тоталітарного уряду". Порів-няючи становище Індії із становищем ЗСД за часів Ва-шингтона, Рутер сказав, що Індія, подібно як і ЗСД в перших роках свого існуван-ня, не хоче вступати в війсь-кові й політичні союзи, щоб зберегти свою волю і неза-лежність. Рутера запросили на відвідання Крайовий Ін-дійський Конгрес Професій-них Спілок та Індійський у-ряд, і він їде до Індії як по-сланець доброї волі амери-канського робітництва до і-ндійських робітників. Розго-дження Рутера і Міні в спра-ві Індії може вплинути на політику а мериканського зорганізованого робітництва, а також мати дипломатичні наслідки.

ПОМЕРЛА ОЛЕНА КИСІЛЕВСЬКА, СЕНЬОРОКА УКРАЇНСЬКОГО ЖІНОЧОГО РУХУ

Оттава, Канада. — Мину-лого четверга, 29-го березня, тут померла Олена Кисілев-ська, одна з найвидатніших



Олена Кисілевська

українських громадлюк, сеньорка українського жіно-чого руху, редакторка укра-їнських жіночих видань і письменниці (літературний псевдонім О. Галичанка), б. сенаторка до польського сою-зу та від 8 років голова Сві-тової Федерації Українських Жіночих Організацій. Смерть настигла після довгої і важ-кої недуги, бо вже майже на-протязі року Олена Кисілев-ська народилася в Захід-ній Україні в 1869 році в родині о. Сіменюка і вже від 1884-го року почала зай-

матись громадською діяль-ністю, зокрема в діяльній ор-ганізації українського жіноц-тва. Була редакторкою відом-их в Західній Україні жіно-чих видань "Жіноча Воля" і "Жіноча Доля", редагувала якийсь час жіночу сторінку у львівському "Ділі" та спів-працювала в численних ін-ших українських жіночих ви-даннях. Належала також до постійних співробітниць "Свободи". Одна з останніх більших її праць: "Україн-ське жіноцтво у вільному світі" була надрукована у Ювілейній Книзі Українсь-кого Народного Союзу: "Ук-раїнці у вільному світі" за 1954-ий рік. Від 1928 року сл. п. Олена Кисілевська бу-ла кількарічною сенаторкою до польського сенату з листи УНДО. Від 1948-го року очо-лювала створену тоді на Сві-товім Конгресі Українського Жіноцтва у Філадельфії Сві-тову Федерацію Українських Жіночих Організацій (СФУ-ЖО). Останні роки прожила Олена Кисілевська в кана-дській столиці Оттаві біля затрудненого при канадсь-кому уряді свого сина д-ра Володимира Кисілевського. Після смерті Покоїної, дню-ючи головою СФУЖО, до-чергового конгресу, став те-перішній заступник голо-ви, пані Олена Лотоцька, го-лова Союзу Українок Амери-ки. Похороня сл. п. Олени Кисілевської відбувається в Оттаві в понеділок, 2-го квіт-ня, з місцевої української ка-толицької церкви на двинтар Нотр Дам.

Адмірал Райт про загрозу советських підводних човнів

Нью Йорк, Н. Й. — Голо-вний командант Атлантичної флотії і найвищий командант союзних флотів НАТО на Ат-лантику адмірал Джероуд Райт промовляючи на при-йнятті Клубу Захоронної Прес-и, звернувши увагу на нестачі підводної флотії цієї країни. Він твердив, що на принци-ці цього року Совети матимуть у сім разів більше підводних човнів, як мав їх Гітлер на початку другої світової війни, у шість разів більше літако-носців і в три рази більше лі-нкорів та великих бойо-

вих кораблів. Адмірал Райт казав, що багато американ-ських підводних човнів вже пе-рестаріли, а модерні підвод-них човнів замало. Своєю підводною флотією, за-явив адмірал, Совети могли б ізолювати Європу від ЗСД вже на самому початку війни. Совети вже в найближчому часі озброїть свої підводні човни керуваннями ракетами, і це буде поважною загрозою для американського конти-ненту. Адмірал Райт домагав-ся збільшення числа підвод-них човнів та розбудови воєн-ної флотії цієї країни.

ЗСД мають запас воєнних сирівців на \$6,000,000,000

Вашингтон. — Уряд Обо-ронної Мобілізації у спосму літвірному звіті повідомляв, що до 31-го грудня 1955 ро-ку закуплено воєнних сирів-ців на 6,300,000,000 доларів. В той час замовлених сирів-ців, потрібних для ведення війни, було на суму 500,000,000 доларів. Конгрес ще в 1946 році уповноважив уряд закуповувати воєнні сирівці і тримати їх в магазинах на випадок колючої потреби. Згідно з ухвалою Конгресу,

уряд може закупити воєнних сирівців на суму 11,200,000,000 доларів, і досі більш як на половину цю програму вже здійснено. Між іншим, уряд купує переважно ті во-єнні сирівці, які треба спро-важувати з далеких країн і які під час війни важко бу-ло б транспортувати. Зокре-ма, закуплено сирівці з та-ких країн, як Мадагаскар і Цейлон. Вартість цих сирів-ців зросла на 433,000,000 до-ларів, бо від того часу деякі з них подорожчали.

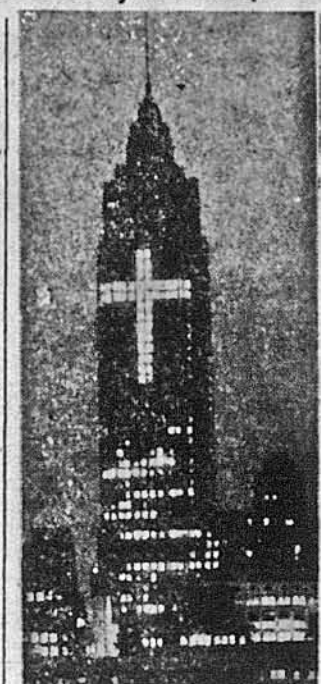
"THE MUSE IN PRISON" ЯРА СЛАВУТИЧА — НОВЕ АНГЛОМОВНЕ ВИДАННЯ "СВОБОДИ"

У Видавничстві "Свободи" тількищо появилася друком англомова книжка Яра Сла-вутича п. н.: "The Muse in Prison" — "Муза в неволі". Книжечка, що має 64 сторі-нок, охоплює одинадцять нарисів про такий чи інший спосіб злівадованих Моск-вою українських підсоєвсь-ких поетів та зразки їхніх творів. Передмовою до книжки написав проф. Кларенс Ман-дін. На початку книжки по-дає список тих українських підсоєвських поетів і пись-менників, яких розстріляно або які, щоб уникнути смер-ті з рук комуністсько-мо-сковських катів, самі наложили на себе руку, та кількох де-сятків депортованих або в ін-ший спосіб репресованих. Ко-

роткі нарис, разом із зраз-ками їхніх творів, поміщено про Миколу Зерова, Павла Филиповича, Михайла Драй-хмара, Дмитра Загула, Ми-хайла Погансена, Євгена Плужника, Володимира Сви-дінського, Дмитра Фальків-ського, Олександра Визька та Марка Антіоха. На кінці ки-жки подано закінчення та загальну бібліографію. В те-ксті поміщено фотознімки розстріляних поетів. Мисте-риню обкладинку приготував артист-малюк Яків Гніздюк-ський. Книжечка має англо-мовному читачеві промовистий образ мартирології українсь-кої культури та її творців в комуністсько-московській неволі. Ціна книжечки — один дол. і її можна набути в книгарні "Свободи".

Президент і вірні християнських Церков у ЗСД відзначили урочисто Велику П'ятницю

Велику П'ятницю — день смерті Христа відзначено в католицьких та протестан-тських церквах ЗСД жалоб-ними Богослуженнями і від-правами. Президент Айзен-гауер у своєму листі, передан-ому свящ. Едварду Л. Ел-сонові пароху Національної Протестантської Церкви у Ва-шингтоні, підкреслює, що святкування Великої П'ятни-ці скріплює американців у їх намаганнях жити добрими хри-стіянами і що воно озброїть чоловіків і жінок доброю во-лею для глибокого зрозумін-ня і сприйняття тих духових вартостей, що ведуть їх в їх-ньому прагненні миру і кра-щою життю для всього люд-ства у світі. Великотижневі Богослуженням, зокрема стра-сно-чотвергові відправи відбу-лися цього року в католиць-ких церквах ЗСД, згідно з де-кретом Священного Отця не в ранішні, але в пополудневих або вечірніх годинах, як не-вже здавна відбувається в ка-толицьких церквах східного об-ряду, зокрема в українській церкві. Щільно цієї зміни є відновити величну традицію великотижневих відправ, до-держувати ще перед 400 ро-ками.



На будівлі компанії міської служби в Нью Йорку запале-но напівнічний Великого Ти-дня світла у формі світляно-го хреста.

Ісландія не хоче американської бази

Ріквів, Ісландія. — Між Ісландією урядом, урядом З'єднаних Держав і коман-дуванням НАТО ведуться те-пер дипломатичні розмови у зв'язку з резолюцією, яку іс-ландський парламент прий-няв в минулу середу 28 бе-резня ч. р. про неможливість ісландсько-американсь-кого договору з 1951 року. Цей договір дозволяв З'єд-наним Державам встановити в Ісландії американську де-тунську базу. За названим договором Ісландія має право зажадати ліквідації цієї бази, але це може статись щойно впровадженні півтори року від такої постанови. Маленька Ісландія (величиною коло 40,000 кв. миль з населенням коло 150,000 осіб) уважляє, що міжнародна ситуація від 1951 року значно поправилась і привабливість американсь-кого летунства на території Іс-ландії зайва. Правда, сама Іс-ландія не має ніякого власного військо. Вона є членом НАТО і в зазначеній парламент-ній резолюції стверджується, що вона далі хоче належати до НАТО. Все ж, та резолю-ція викликала радість в Мос-кві, як доказ зросту "не-стральних" настроїв на Захо-ді. З Вашингтону повідомля-ють, що це не виключає за-лишення надані американ-ської летунської бази, потріб-ної З'єднаним Державам і Канаді головно в системі ра-діо електронного зв'язу, які пе-рестерегли б ЗСД і Канаду перед наближенням совєт-ських літаків.

Ізраїль і Сирія обмінялись „воєнними полоненими"

Єрусалим. — Хоч між Із-раїлем і Сирією існує від 1949 року перемир'я, проте часті прикордонні "інциденти" до-вели до того, що по обох сто-ронах набирався "воєнний полон". В четвер 29 бе-резня ч. р. відбулася в при-кордонній малій місцевості біля ріки Йордан винесна по-лоненими: жиди повернули Сирії 35 сирійських воєнів і шістьох цивільних, а Сирія повернула чотирьох воєнів і одного цивільного. Ізраїль за-хопив в полон сирійців зде-більша 12 грудня мин. року у спосму військовою наско-ду на сирійські артилерійсь-кі позиції над Галілейським озером, а Сирія схопила із-раїльських воєнів на своїй території ще 8 грудня 1954 р. Один ізраїльський воєн по-лонений в сирійській в'язниці. Між сирійськими цивільни-ми особами була теж одна дівчина.

Шведський прем'єр прибув до Москви

Москва. — Шведський пре-м'єр Таго Ерландер прибув з офіційним близько двотиж-невим відвіданням до ССР. На летовищі привітали його Булганін, Молотов, Сабуров і інші совєтські голови. Ер-ландер заявив у вступній про-мові, що вправді в минулому не раз бували між Швецією і Росією "криваві епізоди", але тепер між цими країнами па-нує "традиційна приязнь". "Ізвестія" і "Правда" у стат-тах з приводу приїзду прем'є-ра Швеції, цілком одверто ви-словлюють совєтські надії, зв'язані з відвіданням у Мос-кві скандинавських держав-них діячів (впродовж

останніх місяців приїждили ту-ди президенти або прем'єри Фінляндії, Норвегії, Данії й Ісландії). Ціле Балтійське мо-ре, мовляв, і північно-західні частини Атлантичного оке-ану повинні бути "мировим зоном", з "нестральними гра-ніцями", себто — у практич-ній повинні бути відкриті для на-ступу совєтської воєнної флотії. Тек Ерландер планує відвідати в Києві, над Чорним морем, в Ростові н. Д. і в До-ном та в Кам'язі. Він є першим за-кордонним діячем, якого, як совєтський уряд дав до-звіл на відвідання Тифлісу, щоб показати йому, що у Грузії спокій.

Неру заявляє, що Захід „окружив Індію"

Нью Делі. — У своєму ново-му виступі проти Заходу, ін-дійський прем'єр Неру заявив, що військові союзи Заходу, а саме Південно-Східний Азі-йський пакт і Багдадський пакт "окружили" Індію. Під оплески цілого індійського парламенту Неру гостро ата-кував військово-політичні союзи, при чому він говорив за іменем тільки про західні союзи, а не згадав комуні-стичних. Неру вголос пісто-в-годинну промову в індійсь-кому парламенті на закордо-

МАДЯРИ РЕАБІЛІТУЮТЬ ПОВІШЕНОГО „ЗРАД- НИКА"

Будапешт. — Матіаш Ра-коші, перший секретар ма-дарської "Робітничої", на-справді комуністичної партії, у прилюдній промові в м. Бгер признав, що колишній закордонний міністр ко-муністичної Мадярщини Лас-ло Райка судили й повісили 15 жовтня 1949 року, "помил-ково". Суд над Райком і його екекція відбулися на при-каз того ж Матіаша Ракоші. Партійний провід, мовляв, ствердив, що суд над Райком полягав на провокації. Тому тепер комуністична партія Мадярщини реабілітує Райка й інших, яких засуджено ра-зом із ним, між ними рядо-чільних комуністичних діячів, яких повісили були разом із Райком, як також тодішнього шефа штабу мадарської армії і шефа поліції, яких теж за-судили були на смерть і роз-стріляли. Ракоші (якого ро-дове прізвище є Розенкранц), признавши винно, що "по-мили", проголосив водночас звільнення з в'язниці бага-тьох соціалістів, які сиділи в в'язниці від кількох років. Один із них признав не-винним, до інших застосова-но амністію. Л. Райка й ін-ших видєзгаданих засудили були на смерть за "зраду", яка мала проявлятися у змо-ві проти мадарського уряду за підмогою Тіта. Райк, мо-вляв, стояв на чолі заговору, який мав замір перевести державний переворот і вста-новити новий режим, підпо-рядкований Тітові, а сам Райк мав стати тоді прем'є-ром. Сам Райк, як і всі інші обвинувачені, на процесі "реабілітації" в Болгарії, Албанії, Румунії і Чехосла-вчині, де "випущено" мле-чальних комуністів під заки-дом їхньої "змови" з Тітом.

Той процес проти Райка став був головною формальною причиною звання Мадяр-щини зв'язків із Югосла-вією, з якою настав був го-стрий конфлікт на тлі відмови Тіта сліпо слухати Москву в усіх внутрішніх справах Югославії. Тому тепершню реабілітацію Райка вважа-ється примирливим жестом під адресою Београду, де дій-сно привітано з великим вдо-воленням цю останню подію. Так само звільнення бага-тьох мадарських соціал-демо-кратів уважається підтри-манням комуністичної офери під адресою соціал-демокра-тії, що "співпраці". Ласло Райк став був в коаліційно-му уряді "народного фронту" на Мадярщині в 1946 році мі-ністром внутрішніх справ і він саме, опанувавши полі-ційний апарат, був головним спричинником комуністич-ного перевороту та головним лідатором своїх учораш-ніх партійних союзників, не-комуністів. Тодішній прем'єр Ференч Надь очолює тепер мадарську політичну емігра-цію. Ласло Райк був теж автором обов'язуючої в Ма-дярщині комуністичної оди-партійної виборчої ординації, яка перетворила вибори на комедію, режисеровану кому-ністичною партією. Міністром закордонних справ став Райк у 1948 році, а рік пізніше повісив його на в'язнично-му підвір'ї, як "зрадника" і "шпигуна". Сподівається, що Райк приїде до подібних "реабілітацій" в Болгарії, Албанії, Румунії і Чехосла-вчині, де "випущено" мле-чальних комуністів під заки-дом їхньої "змови" з Тітом.

Гувер мол, помилився в оцінці торгівлі націоналістичного Китаю з червоним Китаєм

Вашингтон. — Державний пісекретар Герберт Гувер, мол., признав, що помилив-ся в своїх знаннях під час пе-реслухання в сенатській по-стійній слідчій підкомісії, що націоналістичний Китай веде позбавлену багатомільйон-ну торгівлю з китайськими комуністами. На черговому переслуханням зазначеної під-комісії Гувер, мол., ствердив, що торгівля націоналістич-ного Китаю з комуністичним Китаєм не переходила суми 250,000 доларів і що не від-повідає правді його твер-дження, висловлене в поєд-ні з цим тижня, що націо-налістичні з Формози продають збройним комуністам ко-жого року великих товарів та багато мільйонів доларів. В четвер Гувер спростував своє твердження, кажучи, що торгівля між обома Кита-ми до деяких медичних виробів і відбувається вона не безпо-середньо, але їде через Гонг-Конг. Щоб одержати вираз-ну картину торгівлі заборон-ними товарами між Захо-дом і Сходом, сенатська слідча підкомісія звернулася до уряду з проханням опублі-кувати листу заборонених для вивозу товарів, але уряд висловив свою згоду поін-формувати про те тільки під-комісію на одній з її закри-тих сесій. Члени підкомісії погодилися на це, запротес-тував лише сен. МекКарті і це знак протесту вийшов із залу переслухання. Сен. Мек-Карті заявив, що громадян-ство мусить бути докладно поінформоване про цілу справу і що листа забороне-них для вивозу товарів му-сить бути опублікована.

В СВІТІ

● Мальта — щасливий для Англії винятковий: коли всі інші її колонії колонії раніше або пізніше різним, мимирним чи революційним, способами ста-валися незалежними, збері-гавши зв'язок з Коммонвелтом, або й розірвавши його, то Мальта хоче зрестися спеціаль-них автономних привілеїв і ста-ти інтегральною частиною Бри-танії. Але, мабуть, сам англій-ський уряд має щод цього сум-ніє, бо прем'єр Іден запевняє, що на Мальті відбувається в цій справі плескити. На іншому середземноморському острові Кіпрі, де революція проти Англії за право самовизначення і звільня з Грецією.

● Хрущов такий самий ін-тригант і "ліквідатор" проти-вник у боротьбі за владу, як Сталін, — твердить лондонсь-кий "Дейлі Мей" — наводять на доказ найбільших співробіт-ників та приятелів Маленкова, які "зникли", коли Хрущов він заволодував владою за усунен-ня від влади першого наступ-ника Сталіна. Адріанов, Мамо-нов, Пресс, Тітов і інші — не-правда, що їх наводять ан-глійські часописи.

● Князь Единбургу, чоловік королеви Єлизавети II, має великий вплив на політичні по-гляди своєї дружини і веде роз-тратну господарку — недо-вільно заспокоєному йому деякі англійські часописи ("Дейлі

В АМЕРИЦІ

● Колорцова дівка Бетті Тол-ді народилася на фармі в Тенес-сі 1-го квітня 1840 року і в не-длі 1 квітня матиме 116 років. Вона заявила, що старість не їсти свинини й тортів і уникає зустрічатися з "сипі".

● Секретар внутрішніх справ Даглас МекКей заявив, що зре-зигує з свого становища де-сять коло 15-го квітня, бо хоче кан-дидувати на сенатора з штату Орегон, що перемоги в кон-гресі, а тепер де-моральний сенатор. Вейна Мора. Айзенгауер побавав йому успіху.

● Памі Айзенгауер не знає, яка буде погода на Великдень, і тому не може рішати, яку в той день убити на себе сукню і який надіти капелюх із тих сі-мох капелюхів, що вислали їй з Нью Йорку моднирка Селлі Віктор.

● Сенатська Підкомісія для поборювання злочинності серед малолітніх гостро виступає про-ти депікх фільмів, які своєю тенденційністю та садизмом за-цеблюють молодим глядачам антисоціальні нахили. Підкомі-сія домагається заборони та-ких фільмів.

● 63-річний шофер Джан В. Бірк пішов на смертну к. і не-забаром виїде за Нью Йорку до Райк Пойнту нава Лонг Ай-ленд. Від 1914 року він був шо-фером родини Фордів. За 42 ро-ки Джан В. Бірк лише один раз порушив правила їзди, коли в 1921 році їхав зі швидкістю 25 миль по дорозі, де була дозво-лена швидкість 12 миль на го-дину.

● Репортер щоденника "Д. Даллас Морнинг Нюз" Томас Тернер перелав Геррі С. Тру-манові статтю з цієї газети, а який у похвальному тоні напи-сав про дошку буюшого пре-зидента Маргарет. Цей "Ді Дал-лас Морнинг Нюз" часто висту-пав проти Трумана, і тому бую-чий президент подякував ре-портерів за статтю, значаючи, що це вперше похвалою Труману в цій газеті. Екінці зета закінчив писав про мене як про кишеневого злодія".

● Компанія Форда мала в ми-нулому році чистого зиску 437 мільйонів доларів (по 8.19 до-ларів за акцію), а в 1950 році — 227.8 мільйона (по \$4.31 за ак-цію).

СВОВОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

PEREPLATA:	SUBSCRIPTION RATES:
One year \$10.00	One year \$10.00
Six months 5.25	Six months 5.25
Three months 2.75	Three months 2.75

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.

Адреса: "СВОВОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

СПРАВЖНІЙ АМЕРИКАНИЗМ

Кожна етнічна група в цій країні мусить бути якнайбільше зацікавлена в тому великому комплексі справ, що їх можна окреслити одним словом — американізм. Що це є американізм? Під цим словом усі енциклопедії розуміють в першу чергу американські властивості англійської мови. Та це тільки стисла, словниково-енциклопедична інтерпретація цього поняття. В ширшому розумінні, американізм — це найкращі властивості і найшляхетніші прикмети американської нації. Це точніше було б це поняття інтерпретувати, як суму найкращих властивостей і найшляхетніших прикмет американської нації в її історичному становленні та розвитку.

Виходячи з такого поняття американізму, треба в першу чергу звернути увагу на його головну суть: синтезу багатьох рас, культур і традицій, що становить цю єдину в своєму роді американську національну мозаїку. Всі бо сьогоднішні американці, за винятком автохтонної індіанської групи, є іммігрантами або нащадками іммігрантів. Вони мають у своєму родоводі властивості рас і культур чи не всіх країн "старих континентів", з яких вони чи їхні предки походять. Це чужі расові і культурні — як кажуть американці — "запліла" (бекграунд) плюс властивості американського розвитку та американських ідеалів і становить справжній американізм, який масою на думці.

Таке розуміння американізму і така його інтерпретація не є нашою вигадкою чи нашим підтитуванням цього поняття під наші потреби або побажання. Американізм бо в такій інтерпретації розуміють найкращі представники саме американізму, найвищі американські державні діячності і найвидатніші мислителі, предки яких, можливо, й не були на "Майфлавері", але цілком певно кляли перші основи під американську націю і американізм.

Цими поняттями мусили керуватись також ініціатори створення три роки тому спеціального Комітету в справі ролі чужих мов в американському житті, передовим членом якого є й відомий наш громадянин та публіцист, п. Ярослав Чиж, співдиректор Загальної Ради для Американської Єдності. Старанням цього Комітету оформлено започатковану у вересні 1954-го року на конференції Асоціації Модерних Мов в Нью-Йорку, "програму акції для вчителів чужих мов" в американських школах. Саме ця програма є одним з найкращих і найбільш характеристичних проявів справжнього американізму.

В чому діло? Поперше, Комітет виходить із засади, що збереження, вивчення і розвиток традицій, культур та мов поодиноких етнічних груп в Америці є рівнозначні з американізмом. Це діаметрально розходиться з поняттями деяких або й багатьох членів поодиноких етнічних груп, які думають, що вони "американизуються" тим, що дублюють традиції, культури і мови своєї етнічної групи. Це — принципова справа. Справжній бо американізм вимагає збереження своїх етнічних традицій, культур та мов і достоїнства їх використання їх для американської цілості. Це й є суть виписаного на американських монетах мотта Республіки: "Е плорібус унум — єдине в багатстві".

Програма акції, про яку мова, базується в подальшому на таких принципах: всі мови і всі культури однаково заслуговують на пошану; мова і культура — це невідлучні поняття і тому, вивчаючи культуру, треба від початку вивчати мову; більший пошанування до іммігрантів та їх походження заощадить Америці багато мовних і культурних утрат, а тому треба всі етнічні групи заохочувати і допомагати їм, щоб передавали своїм дітям свої мови і культурні традиції.

Це — тільки загальні основи і напрямні згадані акції. Вона запланована на найширшу скалою по всіх школах в осягках поселення етнічних груп, при тісній співпраці в першу чергу вчителів і батьків, а далі і громадських організацій і не в останній мірі чужомовної преси.

Правильність такої постановки справи є наявна і ініціативу для відповідної акції можна тільки привітати та всіма силами підтримати. Очевидно, що ми будемо слідувати за розвитком цієї акції і інформувати про неї наш загальний повинен її відповідно підтримувати на місцях. Але при цій нагоді треба звернути, зокрема, увагу на основну та принципову цю акцію, бо вони стосуються не тільки до неї самої, але є це найбільше потрібні для кожної з етнічних груп, між ними й для нашої, української. Якби ми ці принципи засвоїли і якби ми по-справжньому розуміли американізм, то як же інакше виглядала б сьогодні наша спільнота та весь її прогрес.

МІЖ КАПІТОЛЕМ І БІЛИМ ДОМОМ...

КРЕМЛІВСЬКИЙ ПЛАН ДЛЯ АМЕРИКАНСЬКОЇ ПОЛІТИКИ

Вашингтон. — Якось непомітно, без пресоного розголосу, пройшла недавня дуже цікава промова сенатора Лангера (Респ., Півн. Дакота) на пленумі Сенату. Певно, преса не надто цікавилася промовою тому, що сама тема її була не популярна: зворот майна, сконфіскованого під час війни у німецьких громадян на території ЗДА. Це сконфісковане майно оцінюється суми 500 мільйонів доларів. Тепер — через десять років після закінчення війни, коли німці з ворогів стали союзниками, зворот цього майна має особливе моральне й політичне значення. Сен. Лангер, давній сторонник повного звороту, цим разом пропонував передати чужинцям майно з-під відання департаменту юстиції у відання державного департаменту (закордонні справи), бо справа ця має зовнішньополітичний характер. Але при цьому уклав аргументи, які виходять далеко за рамки основного питання. Він стверджує, що вся політика конфіскації — це був не американський, а "кремлівський" план економічного нищення Німеччини, хоч виконаний американськими урядовцями. Це звучить дивно, але аргументи Лангера, які спираються на відомі факти з шпигунської справи Вайта й Гісса, роблять його висновки правдоподібними.

Передусім, заявив сенатор Лангер, сама конфіскація приватного майна — супротивна американському світоглядові, натомість вона є прямим висновком із марксистсько-комуністичної ідеології. Лангер завадав собі труду простудити марксизм та комунізм і цитував їх класики. А саме історія закону про конфіскацію та його переведення — в його оповіданні — така, що могла б бути сценарієм для доброго шпигунського кінофільму. З дозволу промови Лангера можна уложити хронологічний перебіг в декількох спрощеннях.

Кордел Гол, державний секретар під час війни, мав уже в 1942-му році план ліквідації політики супроти Німеччини. Цей план уклав Кордел Гол на бажання президента Рузвельта, і був він, за словами сен. Лангера, адекватний з традиційним американським світоглядом, але не згідний з планами Сталіна, який хотів повного економічного зруйнування Німеччини. Сталін мусів знати про цей план і погляди Гола, бо а комітет політичного планування в державному департаменті працював Лоренс Догган, приятель пізніше викритих совєтських шпигунів Алджера Гісса та Генрі Декстера Вайта, який сам стояв під підозрою і пізніше покінчив самогубством.

Зрештою, в 1943-му році Гол написав статтю, в якій викинув свої погляди, що конфіскація приватного майна, хоч би й осіб з ворожої держави, суперечить американській традиції і дуже шкідлива в наслідках. З того часу починається проти Гола

неперебірлива кампанія т. зв. "ліберального фронту". В урядових колах гольдним противником Гола став тодішній секретар фінансів Моргентав. І аж після війни довідалися американці (разом із Конгресом), що Моргентав тасним наказом з 15 грудня 1941 року призначив Генрі Декстера Вайта, свого асистента, референтом в усіх справах фінансів у закордонній політиці, зв'язаних з державним департаментом і доглядом державного секретаря, відповідальним за участь департаменту фінансів в операціях армії та флоту на чужих територіях. Таким чином Вайт став контролювати і державний департамент і військово-політику, бо від нього залежало, чи будуть гроші, потрібні на дані завдання. Лангер стверджує, що це зовсім незвичайна річ, щоб асистент міністра фінансів мав такий рішальний вплив на закордонну політику та військово-адміністративну окупованих територій. Тим більше сенсацийне, коли асистент міністра фінансів є агентом чужої держави, а це більш сенсацийне, коли ця чужа держава є Совєтський Союз.

Очевидно, що Вайт, спіраючись на Моргентава, що мав особливий вплив на президента, а радше на президентову, у співпраці з іншими агентами Гіссом та Догганом, що знаходилися в самому центрі закордонної політики, мав великі можливості і їх повністю використав. Отож, коли план Гола дійшов до відома Сталіна, — а це потвердила московська конференція 1943 року в участю Гола, — Сталін віддав свої накази. Для його державний секретар Гол був, очевидно, невідповідний і тому проти нього почалася в Америці сильна кампанія, яка в листопаді 1944 року привела до його резигнації.

Рівночасно треба було перекласти Сталіну план економічної руйни Німеччини. Лангер каже, що реалізація цього плану почалася статтею старого комуніста Саєна Варги, вміщеною в московському журналі "Війна й робітничий клас" у жовтні 1943 року. Варга — колишній товариш Леніна і учасник історичного подорожжя в закритому загоні через Німеччину до Росії в 1917 році. В своїй статті він говорить про план іміграцій репараций після зграйової війни: передбачає ліквідацію армії для ібудови СССР, демонтаж індустриальних закладів Німеччини та вивіз їх до Союзу, вкінці — конфіскацію німецьких активів закордоном. В цих останніх пунктах особливо противився цей російський план планови Гола. Зате був він ідентичний — як виводить Лангер, — з т. зв. планом Моргентава, фактично (Закінчення на стор. 3-й)

СИЛА І СТРАТЕГІЯ СОВЄТСЬКОЇ АРМІЇ

Остання вістка з ділянки совєтської військової політики — це оголошений 27 березня ц. р. в Лондоні під час дебату у Підкомісії Об'єднаних Націй в справах розроблення ще один совєтський проєкт, який бере під увагу тільки редукцію існуючих наземних арій, але, дивним дивом, не задує навіть про заборону дальніших експериментів з атомною зброєю і про генеральну заборону вживання атомової зброї, що впроваджується десяти років було кардинально вимогою в совєтських промовах, розмовах, листах, заявах і меморіалах на цю тему. Західні фахові коментатори відразу роблять з цього найновішого совєтського становища висновок, що 1) Совєтський Союз має вже тільки атомових і водневих бомб, що йому вже не страшно на дальню продукцію цієї зброї на Заході і 2) СССР, пропонуючи редукцію наземних військ своїх і ЗДА до 2,500,000, а Англії і Франції до 650,000 в кожній із цих країн, з "пробною обеззброєною зоною Німеччини", — хоче тим самим заповнити рішучу перевагу совєтської наземної армії над сполученими наземними військами Західної Європи, вилінувши внаслідок водночас "заднім ходом", ніби у загальному плані світового роззброєння, найбільш для Совєтів загрозливу західно-німецьку збройну силу, або бодай послабити оборонний потенціал Заходу відтягненням з терену Німеччини атомової зброї альянтів.

Цей останній совєтський виступ цілком погоджується з твердженням фахового військового референта "Нью-Йорк Таймсу" Гансона Болдіна, який у трьох статтях, з. "Совєтські збройні сили" подає цього тижня надзвичайно цінні інформації. Болдін, призначаючи, що всі статистичні дані про совєтську армію високо гіпотетичні і з позо обсягом можливого авторитетного потвердження чи заперечення, сам займається більше загальною і характерною і стратегічною плануванням, як цифрами. Лише на самому вступі приймає він за річ певну, що СССР має найбільшу в світі наземну армію, найчисленнішу підводну флоту і майже таке саме щодо числа машин летунство, що й ЗДА. Величезний зріст совєтської збройної сили він пояснює успіхом совєтського експерименту з перетворенням сучасного військового держави на державу високоупромисловлену, і то з непропорційно до інших галузей промислу сильним розвитком промисловості, потрібним якраз для продукції зброї всіх родів і видів. Він докладає це статистичними порівняльними цифрами совєтської продукції сталі, електричної енергії і пального в 1930 і 1955 році, — цифрами, які вказують на те, що совєтська продукція здоганяє американську в цих трьох найважливіших для військової діяльності стокмлевими кроками. Правда, Болдін не виводить Лангер, — з т. зв. статистика тенденційної переборщення. В усякому разі,

стверджує цей фахівець, "совєтська армія перестала бути озброєною ватагою з другої світової війни". Проте, мабуть, під адресою конгресових критиків теперішньої американської військової політики і деяких кіл америанського громадянства, сильно занепокоєних відомостями про збройну могутність СССР — Болдін звертає увагу на цілу низку дальніх слабих точок у військово-політичній Совєтській цивільній авіації стоїть в яскравій диспропорції до військової і не займає майже ніякої позиції як доможна сила на випадок війни. Совєтська радарна система стоїть далеко позаду американської і не вміє, наприклад, визначати висоти лету ворожих літаків. Не зважаючи на всі "засівні кампанії", совєтське літоборство з Ахиллевою п'ятою СССР, бо все це не минулось тим спонудливим катастрофи голоду. Совєтська сітка автошляхів і взагалі битих шляхів все ще відстає від американської, бо досі, наприклад, нема ні одної автошляхи, яка перетинала б цілий Совєтський Союз, а спосіб будівництва шляхів до Москви у формі променів, чи "шпички в колесі", дає величезні можливості ворожому летунству під час війни. На 225,000 миль водних шляхів в СССР — всього 70,000 миль рік і каналів пристосованих до плавання.

Нова совєтська стратегія наставляє на танкові дивізії, летунство і підводні човни, себто ті роди зброї, що їх найбільш масово продукують в СССР після останньої війни. Це вже не дефеєнзивні, а офеєнзивні збройні засоби. Виходить, що Совєти набагато менше вже розраховують на свої "неосяжні" простори і свій клімат — два чинники, які заважали на прогресі Наполеона і Гітлера. У третій світовій війні Совєти планують передусім наступ, і то наступ на Західну Європу, щоб, поперше, відунути найдалі в заплілі власний край, а, подруге, тримати Захід Європи, нічого не даючи в своїх руках: американсько-англійське летунство, мовляв, не захоче руйнувати докраю Німеччину й Францію, і тому масово кинути туди совєтські війська, щоб вони розмірювали себе розмірною безпечною.

Отож Москва, записавши Болдіна, здаючи собі справу, до простір "матюшки Росії" та її вбивчий для чужинців клімат не зможе уже відіграти ролі ратунокового пося, як відігравали в 1912 і 1942-44 рр. зберегла третій тактично-стратегічний принцип — масовість наземної військової. Воно, включаючи коло 14 дивізій силою 400 тисяч воїнів, "службів безпеки" (раніше МВД, після розстрілу Берії тісніше підпорядкованих командувачу армії) — нараховує разом до 4,600,000 воїнів. Нема доказу, що Москва дійсно перевернула до 31 грудня мин. року редукцію війська на 640,000 осіб. 800,000 — 1,000,000 — це професійні воїни з довготривалою військовою службою. Вогнева сила значно збіль-

Лев Шанковський

ІСТОРІЯ ВОСЬМИ ЗВЕРНЕНЬ

(До характеристик більшовицьких методів у боротьбі з українським визвольно-революційним рухом)

IV

Треба, однак, сказати, що основні кадри революційного підпілля не заламалися і не прийшли з "повинною". Навпаки, підпілля відповіло на звернення великою пропагандивною акцією, спрямованою під адресою фронтонних воїнів Червоної армії, розташованих на території дії УПА й підпілля. Серед цих воїнів поширено тоді мільйонні листівки, які вивисювали, за що бореться УПА й підпілля й закликають воїнів Червоної армії до спільної боротьби проти Сталіна. Оця пропаганда почала давати свої наслідки. Шораз частіше підійшли Червоної армії відмовлялися від акції проти УПА, кажучи, що це не справа війська, але НКВД. Були теж численні випадки безпосередньої допомоги, хоч проявив нестриманий збоку деяких частин Червоної армії. Це все створювало для більшовицького загрозливе становище й вони, ствердивши, що Червона армія стає неослаблена в боротьбі проти УПА, чим скоріше забрали фронтонні дивізії із Західної України. На їх місце, з далекого Московщини, а навіть Сибіру, спровадили дивізії внутрішніх військ НКВД.

Тим часом, Хрущов з Рясним почали готуватися до остаточної розправи з УПА й підпіллям. У пресі починають знову і вже частіше по-

ясувати не тільки числом танків, важких і легких ескортів, ручною механічною зброєю та змоторизованою піхотою, але й заміною воєнного танка Т-34 з 85-мм гарматою на Т-54 з 100-мм гарматою. Проте, неможливо об'єктивно, скільки совєтських дивізій взагалі змоторизовано (сов. дивізія має коло 12,000 воїнів, а американська — коло 18,000). Але на підставі факту, що в совєтській армії все це є аж 5 кінних дивізій і що СССР витримує у мирному часі таку велетенську армію під зброєю, з того 30 змоторизованих дивізій тільки у Східній Німеччині, видно, що совєтське командування не відмовилося від згаданого принципу, що його гримала давніша російська царська і комуністична тактика: масове кидання війська в наступ, користування коном, тепер же танком і літаком, зате легковаження комунікацій, транспорту і постачання. До нової комуністичної стратегії і тактики включено масову партизанську боротьбу в заплілі ворога (Заходу) та саботажі й повстання при допомозі комуністичних п'ятих колон. Закінено ж напевне розрахунок на "час", як на союзника, бо в добу атомової війни це є ворог, а не союзник. Військова маса має залити європейський Захід, а склад атомових і водневих бомб має бути протизагою до американського складу. Потенціальна перевага Заходу все ще величезна, але й совєтська загроза — це вже далеко не блеф.

А втім, велика акція дивізії НКВД, що почалася, після четвертого звернення в Тернопільській області в грудні 1945 року, а в усіх інших областях дня 10 січня 1946 року, була пов'язана тісно з т. зв. виборами до Верховної Ради СССР, які були назначені на день 10 лютого 1946 року. Із зовнішньої і внутрішньо-політичних міркувань, більшовицькі окупанти поставили собі завдання за будь-яку ціну ці "вибори" виграти. Тому, що у виборах вони сподівалися рішучого спротиву українського населення, вони вхилилися за випробування методу фізичного насильства. З початком січня 1946 року, перебувши в західній області УССР далі підсилення у виді нових дивізій і бригад внутрішніх військ НКВД і, таким чином, між 10-20 січня 1946 р. у всіх селах не виключаючи навіть малих хуторів, закатували постійні гарізонні НКВД. На кожне село, бейчас, припадало 25-100 осіб, на район 2000-5000. Одноразово збільшено залогі райцентрів і створено окремі оперативні групи, що безперечно, партизанським способом, оперували в терені. Разом із приходом гарнізонів скрізь фактично був уведений винятковий стан. Перед гарнізонами поставлено завдання фізично змусити населення сіл і хуторів до участі у виборах, коли оперативні групи й сконцентровані дивізії НКВД мали завдання завдати рішучого удару по УПА з метою остаточного її знищення.

Являється стаття про konieczність "ліквідації банд", що "заважають" у ділі відбудови народного господарства Української ССР. Для боротьби з УПА й підпіллям творяться "істеротичні батальйони" з місцевого населення і тому в газетах пишеться про потребу "знищення українсько-німецьких націоналістів самим українським народом". Хрущов ставить ставку на громадську війну. З нагоди першої річниць "визволення" УССР — під німецькою окупацією, дня 13 жовтня 1945 року, Хрущов виступає в великій промові, в якій нахваляється, що "український народ не повірив жадному слову брехні українсько-німецьких націоналістів, викривши і знищивши їх". Проте, дійсність — це далека від цього офіційного розлогого оптимізму. Чи дійсність знає народом — ген. Василь Рясний і він, не дуже покладаючись на допомогу українського народу, розташовує свої дивізії до остаточного бою. Наприкінці місяця жовтня, концентруючи вже готові, дивізії залізничним кільцем оточують комплекси сіл, в яких сиріваються українські повстанці і чекають сигналу до наступу. І як завжди перед кожним великою акцією, посягається нове звернення. Оце четверте звернення посилається з нагоди свята Жовтневої революції, дня 5 листопада 1945 року й адресується знову до населення західних областей України. "Як зацьковані звірі", кажеться в зверненні, "гасачі банди українсько-німецьких націоналістів лісами", але "український народ має досить сил, щоб знищити жалюгідні залишки цього фашистського падала". І Хрущов заповідає: "Залишки розгромлених банд будуть знищені в найближчому часі". Звідель теж даліший заклик до українського народу: "В ім'я свого щастя і щастя своїх дітей те активніше включайтеся в боротьбу за цілковиту ліквідацію охвістя розгромлених банд українсько-німецьких націоналістів". Дня 15 листопада 1945 року, ген. Василь Рясний видає ще від себе наказ до підлеглих органів безпеки про несприятливості до кримінальної відповідальності командирів і членів розгромлених націоналістичних банд, які зголосялися до організації безпеки з "поширною".

А втім, велика акція дивізії НКВД, що почалася, після четвертого звернення в Тернопільській області в грудні 1945 року, а в усіх інших областях дня 10 січня 1946 року, була пов'язана тісно з т. зв. виборами до Верховної Ради СССР, які були назначені на день 10 лютого 1946 року. Із зовнішньої і внутрішньо-політичних міркувань, більшовицькі окупанти поставили собі завдання за будь-яку ціну ці "вибори" виграти. Тому, що у виборах вони сподівалися рішучого спротиву українського населення, вони вхилилися за випробування методу фізичного насильства. З початком січня 1946 року, перебувши в західній області УССР далі підсилення у виді нових дивізій і бригад внутрішніх військ НКВД і, таким чином, між 10-20 січня 1946 р. у всіх селах не виключаючи навіть малих хуторів, закатували постійні гарізонні НКВД. На кожне село, бейчас, припадало 25-100 осіб, на район 2000-5000. Одноразово збільшено залогі райцентрів і створено окремі оперативні групи, що безперечно, партизанським способом, оперували в терені. Разом із приходом гарнізонів скрізь фактично був уведений винятковий стан. Перед гарнізонами поставлено завдання фізично змусити населення сіл і хуторів до участі у виборах, коли оперативні групи й сконцентровані дивізії НКВД мали завдання завдати рішучого удару по УПА з метою остаточного її знищення.

ЧИТАЙТЕ НАСТАРІШНІ
УКРАЇНСЬКІ ПОВІДНЕННЯ
"СВОВОДУ"

УКРАЇНСЬКА ВІЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК (УВАН) у США

ШЕВЧЕНКО

Річник 5.

(19)

МАТЕРІАЛИ І ЗАМІТКИ

КНИГА ПРО КИЇВ ШЕВЧЕНКОВИХ ЧАСІВ

Поки згадуємо в самій книзі, що автор носить ім'я Андрія Первозванного (ст. 59), докладні відомості про працю над книгою знаходимо в листах митрополита Філарета до Муравйова. З цих листів, опублікованих самим адресатом, видно, що відвідини Києва, які дали матеріал для опису його пам'яток, сталися між травнем і вереснем 1843 року, де в той самий час, коли й Шевченко подорожував по Україні, був деякий час у Києві, де познайомився з Кулішем, а Куліш напевно водив Шевченка оглядати пам'ятки, як рік пізніше водив по тих пам'ятках Костомарова.

Наслідком перебування Шевченка в Києві в 1843 році були його пейзажі. Два з них видані були в наступному році в серії офорти "Живописна Україна": один — вид Видубецького монастиря, описаного і в книзі Муравйова, другий — "У Києві (Печерська криниця)".

Книга Муравйова про Київ була написана по свіжих слідах. Рукопис був готовий у першій половині 1844 року, бо 26 травня цього року Муравйов переслав його митрополитові Філарету, який поробив свої поправки на рукописі і в двох листах до Муравйова (28 травня і 19 червня 1844 р.) подав їх йому

з поясненнями. Як видно з тексту друкованої книги про Київ, Муравйов всі ці поправки прийняв. Дозвіл Московської духовної цензури був датований 4 березня 1846 року, і десь після цього, можливо, з квітня почався її друк у Києві.

В цей самий час з квітня 1846 р. Шевченко жив у Києві на Козиному болоті, в центрі міста, в домі Житницького, що зберігся й досі. Шевченко вже з півроку працював для київської Археологічної Комісії над змалюванням історичних пам'яток у різних місцевостях України. Він продовжував цю працю і в Києві, де крім того клопотався про призначення на посаду учителя малювання в Університеті с. Володимир. Замалюючи разом зі своїм приятелем малюєм Сажиним київські пам'ятки старовини, Шевченко відвідував для цього ті самі місця, які були описані в 1843 році Муравйовим: Печерську Лавру; Андріївську гору, Золоті ворота. Про один епізод, пов'язаний з Шевченковими етюдом біля Золотих воріт, оповів письменник Афанасій-Чужбинський у спогадах про Шевченка. Ці слів Чужбинського можна улити собі безлюдну місцевість, вали та яри навколо Золотих воріт, де загубилося навіть якесь дівчатко, врятоване Шевченком. Муравйов при описі Золотих воріт подає кількома словами пейзажі, що їх мусів бачити і Шевченко: "Одинокими тепер стоять на пустошах старого Києва Золоті ворота сії, що колись шпихалися на найурочистіших стогнах столиці. Хто гляне крізь них до півночі, на Старий Київ, побачить частину храму Георгієва та високу дзвіницю Софійську: хто гляне до півдня, побачить широке поле, розриті вали та яри, де розселюється новий город, а далі пішню побудову, розсадинок знаних, увінчаний іменем рівноапостольного просвітителю Руси" (ст. 96).

В той же таки час, коли в друкарні Печерської Лаври друкувалася книга Муравйова про стародавні пам'ятники християнського Києва, в Києві ж творилися Кирило-Методіївське братство, в якому моменти християнського одуховлення грали знач-

ну роллю. Діяльність братства територіально сполучалася з церквою Андрія Первозванного: братчики збиралися в кімнаті М. Гулака, що жив в квартирі священика цієї церкви Завадського, який лише три роки тому прийняв у себе Муравйова, водив його по храму та вказував йому місце для побудови дому напроти церкви, бо Муравйов, вже здавна леліав думку напостійно оселитися у Києві.

А. Муравйов у своїй книзі про Київ називав цього священика "о. Іаков", а в спогадах причетного до справи кирило-методіївців О. Петрова знаходимо опозицію, як цей священик, господар дому, де жили і сам Петров і М. Гулак, познайомив їх, приймаючи обох у себе на обід. Спогади О. Петрова зберегли нам майже точні дати: у Завадського він оселився у вересні 1846 року; Гулак уже жив у тому самому флігелі, але вони не зустрічалися один з одним. Завадський заходив і до Петрова і до Гулака та, бачачи в того й другого, "фоліанти й літописи", зробив висновок про спільність наукових інтересів обох своїх помічників. "Так пройшло більше місяця" після оселення Петрова у Завадського. У наступну неділю по візиту о. Іакова до Петрова сталося знайомство останнього з Гулаком. Виходить, що це був або кінець жовтня, або початок листопада 1846 року. Поблизу Андріївської церкви на Трисвятительській вулиці у цей же час жив і Костомаров.

Книга А. Муравйова про Київ 1843 року вишла з друку ще перед кінцем 1846 року. Нема сумніву, що о. Іаков Завадський мав від автора дарунковий примірник її, де він двічі був

«Петров А. М. Из далекого прошлого. (Воспоминания о Кирилло-Методиевском обществе). Сборник "Звенья", т. IV, ст. 317-318.

«У виданні книги Муравйова 1846 року цей священик називав лише скорочено: „о. Іа.“. В 1863 році Муравйов цю книгу вставив у п'ять видань відомої своєї праці „Путешествие по святым местам русским“. У 8-му виданні (1865 р.) див. ч. I, ст. 385-315. Тут імена священика дано повністю: „о. Іаков“. Прізвище „Завадський“ назвав О. Петров у доносі на кирило-методіївців.

«Письма митрополита московского Филарета к А. Н. М., 1832-1867 Киев, 1869, стор. 138-141.

«Университет св. Володимира.

СМЕРТЬ ШВЕДСЬКОГО ШЕРЛОКА ГОЛМСА

Світової слави шведський детектив Гаррі Седерман, з титулом доктора та професора університету, помер несподівано на 53-му році життя, далеко від своєї батьківщини в Танжері, де працював над реорганізацією міжнародної поліції.

Його властивою багатовісною був цілий світ, де в багатьох кримінальних випадках грав він, як детектив, головну роль. Вже як учень цікавився він криміналістикою, а як студент вивчав хімію з німецьких університетів. Практичні студії проводив він у багатьох європейських та позаяк у шведських країнах. У 1928 році дисертацію на тему „Ідентифікація пострілу з ручної зброї“ здобув він у Люні ступінь доктора, де й дістав працю асистента в поліційній лабораторії. На підставі цілого ряду доповідей з ділянки кримінальної техніки в ЗДА, заангажував його стейт Нью Йорк для відбудови державної поліційної лабораторії. Тут він написав відомий підручник криміналістики, який став теоретичною підставою для випуску кримінальної поліції ЗДА, а зокрема відомого Еф Бі Ай. Спеціальністю Седермана було — вивчення та науково різні злочини.

Вернувшись на свою батьківщину, працював він як директор кримінально-технічного інституту й одночасно викладав як професор у Стокгольмському університеті криміналістики. В той час пише він цілий ряд фахових книжок, які з'явилися в перекладах у 18-ти мовах. В Америці та Швеції працював при накручуванні афентичних кримінальних фільмів і був в ділянці такого роду фільмів головним дорадишником. У Швеції

мав він таку популярність, що в день народження застав перед дверима свого дому велику та прегарну китицю квітів з написом: „Від вдячних злочинців“. Був він різночасно-знаменитим стрільцем з короткої зброї, і тому мав ще популярне назвисько „Револьвер-Гаррі“.

Між світовими злочинцями відчув на своїй шкірі тверду руку та геніальний ум Седермана і східно-німецький Берлін, теперішній шеф уряду безпеки Східної Німеччини Ернст Вольфбер, найкращий фахівець Москви у справах корабельних саботажів. Коли в 1936 р. розгорілася в Еспа-ні громадянська війна, агенти Вольфбера почали негайно свою „працю“. Вони заложили в Роттердамі на італійському кораблі „Фельче“ вибуховий ладунок, який на чистому морі експлуатовав, внаслідок чого корабель пішов на дно. Та сама доля зустріла японський корабель „Таїма Марі“, при в'їзді до Бремену. Незабаром після цього в данській пристані Фредеріксгаві згоріли дві великі еспанські кораблі „Піцера“ та „Абрего“. Руку Вольфбера відчула на собі і Польща, гордість якої пасажирський корабель „Ватори“ горів у 1938 р. в пристані Копенгаген. Англія, Франція та інші держави також відчували „діяльність“ Вольфбера.

Після саботажних актів на німецьких та японських кораблях, Седерман приступив до протипації. Його сто-кгольмська центральна знала-вже, що вибуховий матеріал випавший для саботажів, по-ходить зі шведських копаль-нень залізної руди, і мала в руках докази, що його викра-дають комуністи-робітники та перепачкують до рук аген-тів Вольфбера. Одного з цих пачкарів схопили на кордоні Норвегії, а в 1940 р. заареш-товано й Вольфбер. Гестапо домагалось від Швеції видачі Вольфбера азамку за сімх інтервюваних в Німеччині і Швеції, побоюючись дипломатичних усклад-нень з Советами, на цю про-позицію не погодилась. За-крадіж вибухових матеріалів та пачкарство шведський суд засудив Вольфберу на три роки тюрми, але поки він по-кав відсиджувати кару, „ма-дам“ Колонтай, совєтський посол у Стокгольмі, вручила шведському урядові документ, який „стверджував“, що Воль-фбер є совєтським громадяни-ном і що він за розрату гро-шей повинен відповідати пе-ред судом у Москві. Швеція поступилась, видала Вольфе-ра Советам, і таким чином його оминув німецький шпе-циаліст. Натомість майже всі його агенти, які „працювали“ на терені Німеччини, попали в руки гестапо, і їх засудже-но на кару смерті або на тю-ремне ув'язнення.

У великій політиці під час другої світової війни Седер-ман грав також визначну ро-лю. В 1942 р. він був у Берлі-ні, як заступник Швеції на з'їзді Міжнародної комісії кри-мінальної поліції, і при цій нагоді бачився з президентом німецької поліції графом Гель-дорфом та шефом криміналь-ної поліції Небе, з якими під-готовляв план ліквідації Гіт-лера та головачів нацистсь-кого режиму. У плані перед-бачалося повітряну висадку у Берліні 10,000 англійських вояків, які при співдії з ні-мецькими поліційними части-нами, мали заарештувати Гіт-лера, Герінга, Гейбельса, Гім-лера та ін. і вчинити перево-рот. Але англійська головна команда вважала цей план за надто ризикований і на ньо-го не погодилась.

Пізніше перейшов професор криміналістики до організу-вання руху спротиву в Данії та Норвегії. Ця акція не стала на перешкоді тому, що, негай-но після капітуляції Німеччи-ни, Седерман виїхав до Гам-бургу, щоб давати свої пора-ди при організуванні західно-німецької поліції.

Його смерть — це велика втрата не тільки для шведсь-кого народу.

Нестор.

КРЕМЛІВСЬКИЙ ПЛАН ДЛЯ АМЕРИКАНСЬКОЇ ПОЛІТИКИ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

ним автором якого мав бути Вайт, сталінський агент. „План Моргентава“ постав протягом 1944 року і також передбачав репарації через демонтаж індустриальних за-кладів та конфіскацію німець-кого майна (приватного) за-кордоном — зовсім, як план Варги. Проти нього рішуче виступали державний секре-тар Гол і секретар війни Стімсон. Навіть американська

преса назвала його таким драматичним, що від нього, мовляв, ледве один крок до „стерилізації всіх німців“. Але през. Рузвельт легко схи-лявся до цього плану, оче-видя, омовляючи Моргента-вом, який сам признав у своїй книжці „Німеччина — це наша проблема“, що і прези-дент і Конгрес мусили бути „заманені („трик“) в цей план.

Цей план був готовий на-передодні т. зв. 2-ої Конфе-ренції в Квебеку (Канада) між Рузвельтом і Черчилем у вересні 1944 року. Держав-ний секретар Гол не поїхав на конференцію, але зі зди-вуванням довідався, що з президентом поїхав секретар фінансів Моргентав та його асистент Вайт, а план Мор-гентава увів з собою прези-дент як базу для дискусії.

Але й це не все, що є дивне в цій історії: Лангер доказує, що план, прийнятий провізо-рочно і позначений ініціала-ми обох шефів держав, не мав повного тексту, зокрема клувала про конфіскацію бу-ла зазначена Моргентавом і Вайтом як „строга тайна“. Коли Черчил пізніше зава-гався навіть провізорично прийняти план, як його підписував йому перед диску-сією про американську по-зицію для Великобританії, то Генрі Вайт натякнув лор-дові Черчиллю, особистому асистенту Черчила, що про-хання Англії стрінуло б ба-гато прихильнішу поставу в Америці, якби Великобританія апробувала план Мор-гентава-Вайта.

„Яким трикомф Сталіна, — говорив Лангер, — була ця друга конференція в Кве-беку? Там не було ані одні-сенького російського делега-та, але Сталін і не потребу-вав нікого, бо роботу для нього робили його агенти, і то так, що все виглядало, як чисто американське рішен-ня“.

Черчил у своїх споминах каже, що сподівався, що план Моргентава не стане дійсністю. Він і не став в ці-лості підставою американсь-кої політики. Але в частині про конфіскацію німецького майна пізніше так був зре-лізований, і все завдяки Вайтові та Гіссові. Наперед прийшла конференція в Ял-ті, в лютому 1945, Гол не був уже державним секре-рем, а президент був очевид-но хворий.

Лангер пригадав назагал відомі факти про торги Ста-

ВІСТІ З УКРАЇНИ

(За совєтською пресою і радіом)

ВІШАНУВАЛИ ПАМ'ЯТЬ ЛЕСІ УКРАЇНКИ

Українці Житомирщини від-значили 85-ліття з дня наро-дження своєї землячки, ви-датної поетеси Лесі Українки. 25-го лютого в Новоград-Во-линському відбулися веле-людні збори з нагоди відкрит-тя меморіальної таблиці на будинку, де народилася Леся Українка. Другу меморіальну таблицю встановлено на бу-динку, в якому вона прожива-ла від 1872 по 1878 рік. На присвяченому пам'яті поетеси учасникам засідання виступа-ли українські письменники В. Бичко, П. Дорошко та ін.

„МОЄ СЛОВО ПРО ПАРТІЮ“

Ніяк не можуть жити совєт-ські поети без „культу“. Та й справді, яка ж це поезія без славолюбства та злихува-ння? Отож, після заснуван-ня культу Сталіна захопилися совєтські поети на та саміс-ну ноту злихувати партію: тими самими словами, з тими

ліна з Черчилем щодо репара-цій і про хитке становище Рузвельта, найближчим до-радишником якого був Алджер Гіс а другим — Вайт. Офі-ційний комунікат про німець-кі репарації був загальнони-ий, в ньому не було згадки про конфіскацію німецького майна закордоном. Але через два роки, у березні 1947 р. виявилось, що в офіційному протоколі під заголовком „репарації“, зазначено, що ці репарації мали бути покриті з німецького майна на терені Німеччини та закордоном, отже — через конфіскацію за-кордонних активів. План Варги з 1943 року, план Моргентава-Вайта з того ж року та протокол з Ялти зби-гаються по суті. Лангер далі говорив про заходи Вайта і Гісса в Америці зредати контролю зайнятих німець-ких активів Вайтові, про до-ві його інтриги, щоб переве-сти постанову про остаточну конфіскацію в Конгресі і т. д. У січні 1950 року Алджер Гіс, б. асистент державно-го секретаря Гола заарешто-вав, що був інтригом. В його справі виявилось безсум-нівно, що членом комуністич-ної групи та агентом був і Вайт, асистент секретаря фінансів Моргентава, і інші з ним. Моргентава, відомого з ненависті до німців, Вайт во-див за ніс. А в ефекті, як тверджує Лангер, комуніст і агент Вайт контролював під час війни хід закордонної по-літики і військової окупації-ного політики силою надано-го йому юрисдикції та підступ-ними ходами.

Все це, очевидно, тільки на-одному малому відтинку по-казує ще один взір „больше-вської інфільтрації“ в най-вищі урядові сфери чужої держави. А скільки ще від-тинків не виявлено?

УВАГА! Українці Аллентау, Нортгемптон, Бетлгема, Редінг, Істон, Таммака, Честмонт. Від 1-го квітня 1956 р. Українська Радіопрограма в Аллентау, Па., („UKRAINIAN HOUR“) буде передаватися кожної неділі від год. 8:00 до год. 9:00 вчором, через радіо-станцію WAEB Allentown, Pa., 790 на радіальній підляці.

Слухайте одинокі українську радіо-програму в Lehigh Valley та околиці.

В НЕДІЛЮ, 8-го КВІТНЯ 1956 Р. о годині 4-й пополудні в залі ч. 32 Українського Народного Дому в Нью Йорку при 140-142 Друга Емано відбудуться

ПЕРШІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ КАРПАТСЬКОГО ЛЕШЕТАРСЬКОГО КЛУБУ

В ПРОГРАМІ ЗБОРІВ: 1. Затвердження Статуту 2. Устаткування асарту спортової діяльності 3. Визначення висоти вкладки і шнурового 4. Вибір проходу. Просимо всіх бутих і нових членів взяти участь в Зборах. Тимчасовий Провід

Український Конгресовий Комітет Америки Філія у ФІЛАДЕЛФІ

— влаштовує —

в неділю, 8-го квітня 1956 р., о год. 8-й вечора у залі КЛУБУ ГОРОЖАН при вулиці Френклін ч. 847.

СВЯТОЧНУ АКАДЕМІЮ

для вшанування пам'яті ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

Промову виголосить редактор „Свободи“ АНТІН ДРАГАН. У концерті виступит: Міхалій Хор „КОВЗАР“ із солістами Веронією Цегельською й О. Татунчаком під диригентурою д-ра Антона Рудницького, Фортепіанний супро-та: Лідія Бульба. Виступит теж вперше у Філадельфії визначна члестка Христа Ко-лесса. Деклямації у виконанні артистки Драматичного Театру Ніни Герленко. Програми, які вважались квитками вступу, до набуття в Кооперативі „Вазар“.

3 наших буднів

ПРО РІЗНІ ДИВА НА СВІТІ

Що воно за знак, що Великдень н о в о г о стилю припадає цього року якраз на „Пріма Априліс“? Здивує нас календар, чи що таке? Не хотів би я загінати календарних справ, бо вже мені ця тема набридла, але ж воно гудно та дивно здається, що, наприклад, в Дітроїті, на другий тиж-день вже буде по Святках, розп'януть в е с і л л я та різні гульки, а ми, в Нью Йорку, будемо ще п'ять тижнів важко готувати... Між іншим — мій шеф від „Леса Микити“, містер Еко, хотів навіть випустити два святкові числа жур-налу: одне — за новим сти-лем, для Дітроїту, друге — за старим, для Нью Йорку. Але прийшов той „ексцен-сент“ з пожежар „Промі-тес“, „Лисові“ обгорів тро-хи хвіст, та й ми, бідні по-жарівці, не могли собі до-зволити на подвійні Святка. Але на світі діється ще більші дива!.. От, наприк-лад, за три тижні побачимо на телевізії, як Хрущов з Булганіним н о з а в а л ють позоложеного каретою влі-цями Лондону на авіаці-ю до Бакінгемського Па-лацу, а їм назустріч вийде Іх Величність Єлизавета II-га з своїм Пилимом і про-стятим їм на привітання свою руку, а ці крокодили-цілуватимуть тую руку, а як будуть гетьмо співзвуча-тися, то й, може, „Орден Під'язки“ дістануть... П р а в д а, зорганізовані українське жіноцтво м. Клівленду аніювало до Іх Величності, щоб не подава-ла руки харизмам, але що

тій слухає голосу наших жінок (крім вас, голові-ка!)? От, цікаво було б знати, як одягнуть Микиту на цю парад — у фрак, чи в „таксідо“? А може у фрак та у вишвану сорозку, — як вибрався один наш ар-тист — співак на балу до гу-бернатора Вестера у Льво-ві.

Кажуть, що ні Хрущов, ні Булганін не вміють за-б'язати собі краваток, та їх криженурое і виряджає на гала-паради міністер тор-гівлі Микоян, людина була-ла, з вищою огладою, бо закінчив дужовну семіна-рію в Тифлісі, ту саму, з якої його кориха, Сталі-на, вигнали на 3-му році.

... Ех, і розколошматили батька народного на 20-му з'їзді партії! Нізого з нього не осталося, тільки „обла-ко в штанах“, як писав Ма-яковський. Не знаю, не ві-дома, куди мантрують по смерті душі незакінчених студентів тифліської дужо-вої семінарії: на верх, чи на саме дно аду... Мені хотілось вірити, що горну душу Сталіна і не-ко-ди не прийшло і соня тенер пережває найтяжшу муку там, на землі, дивлячись з лютим безсиллям, як ганьблять і зневажають його пам'ять не буржуазні націоналісти, але найбільш-гі соратники із зорєспівної Крємля.

Подаром, кажуть, в Совє-тах тенер дуже в моді та-кий жарт: — Як погуваєсь, Іасне Іаніюаніу? — Як Сталін в мавзолі. Іскр.

СВІТОВА ФЕДЕРАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ЖІНОЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ (СФУЖО)

повідомляє Українське Громадянство, що її Голова бл. п. **ОЛЕНА КИСІЛЕВСЬКА**

померла по довгій і важкій недужі в Оттаві, Канада, дня 29-го березня 1956 р., проживши 87 років.

ОЛЕНА КИСІЛЕВСЬКА народилась 21-го березня 1869-го року в Галичині, в родині о. Сіпейовича. В 1884 році була вона наймолодшою учасницею зборів Товариства Руських Жінок у Станіславі, першого українського жіночого товариства, та його наймолодшою членкою. Одружилась з Кисілевським у 1887 році. Вона стала співосновницею Руського Жіночого Клуба в Коломи, членом управи „Бояна“ та „Просвіти“. Співробітниця Літературно-Наукового Вісника, редагує вона в 1912 році Жіночу Сторіну „Діла“. Під час 1-ої світової війни редагує календар-альманах Комітету Допомоги раненим і по-лозленим українським воїнам. Видаєць і редакторка часописів „Жіноча Доля“ і „Жіно-ча Воля“, що виходять від 1925 р., аж до виходу 2-ої світової війни. Організаційна рефе-редка Головної Управи Союзу Українок у Львові в рр. 1925-1934. Від 1928 р. секретарка польського союзу а листи Українського Національно-Демократичного Об'єднання (УНДО), потім переїхавши до Нью-Йорку. Від 1935 року голова центрального Товариства Жіночих Секцій Сільсько-го Господаря у Львові. В 1948 році на Світовому Конгресі Українського Жіноцтва у Філадельфії обрана на голову Світової Федерації Українських Жіночих Організацій (СФУЖО).

Її смерть оплакує зорганізоване українське жіноцтво, якому вона була Провідницею і Матір'ю.

Похорони відбудуться в понеділок, 2-го квітня, в Оттаві, Канада.

Вічна Її Пам'ять! Управа Світової Федерації Українських Жіночих Організацій (СФУЖО)

УВАГА! ШИКАГО І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

в неділю, 8-го квітня 1956 р., о год. 2:30 попол. в АУДИТОРІЇ НОВОЇ ШКОЛИ СВ. О. МИКОЛАЯ при вулиці Райс і Левіт.

КОМІТЕТ ОБ'ЄДНАНИХ УКРАЇНСЬКИХ ЖІНОЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ І СЕКЦІЙ

улаштовує

ЖАЛОБНУ МАНІФЕСТАЦІЮ

як протест проти нелюдського несамотного морду безборонних 500 україн-ських жінок більшовицькими танками в таборі невідомої праці в Сибірі. Участь беруть: Організаційна реф. С.Ф.Ж.О. п. Марія Біляк. Предсідник слідчої комісії проти більшовицької агресії сен. Charles J. Kersten. Панахиди відправляться в усіх цэрквах обох віроісповідань в неділю, 8. квітня 1956 о годині 12-й вполудне. Масовою участю засвідчим наш нерозривний зв'язок зі жертвами. Віддай-мо пошану упалим Героям.

Комітет

Увага! Йонкерс, Н. Й. Увага! Трентон, Н. Дж.

...Фільми „Галичина“ і „Гуцульщина“ мають багато інтересних образів, що спираді нагадують Рідний Край тим, що там була і жили... „Свобода“, Джерзі Сіті, ...См сенсів документальних фільмів „Галичина“ і „Гуцульщина“ дали нам змогу пе-режити справді небуденні вечори, повні краси нашої землі та відсвіченої тими фільмами туги за нею. Часті оплески під час виступлювання були найкращим доказом, яка їх роль і яка їх вартість... „Український Робітник“ — Торонто. ...На документальних фільмах „Галичина“ і „Гуцульщина“ глядачі масово заповнили залі, і приймають висвітлювання їх з великим задоволенням. Всі фільми для кожного глядача будуть чимсь дорогим і близьким... „Америка“ — Філадельфія. Це короткі витяги з української преси про звукові документальні фільми та їхню Україну п. н.

„ГАЛИЧИНА“ І „ГУЦУЛЬЩИНА“

що їх висвітлюватимемо в:

ЙОНКЕРС, Н. Й. — НЕДІЛЯ, 1-го КВІТНЯ 1956, о годині 5 і 7 веч.

в залі УКР. КАТ. ШКОЛИ при 29 Chestnut Ave.

ТРЕНТОН, Н. ДЖ. — НЕДІЛЯ, 8-го КВІТНЯ, о год. 5 і 7 вечора, в залі УКР. КАТ. ЦЕРКВИ при Deutz Ave.

Наступні неділі: ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК. Приходьте просити, може побачите своє село, місто, а може й декого з Ваших Рідних. УФС „КА.ПІПА“

Д-Р ИОСИП ТИМОЧКО

повідомляє про відкриття ЛІКАРСЬКОЇ КАБІНЕТІ ЗАГАЛЬНОЇ МЕДИЦИНИ. 820 AVENUE D. ROCHESTER, NEW YORK. Телефон: COngress 0340, GReenfield 3230, GReenfield 3484. Години прийняття: Від понеділка до четверга — 6:00 до 8:30 вечора. П'ятниця і субота за попереднім загодошенням.

УКРАЇНСЬКИЙ ГУРТОК

при Колумбійському Університеті запрошує Українське Громадянство Нью Йорку та околиці на

ВЕЧІР УКРАЇНСЬКОЇ МУЗИКИ

який відбудеться

при співучасті знамих українських артистів В СУВОГУ, 7-го КВІТНЯ 1956 Р. о годині 7:30 вечора в CASA ITALIANA, 1161 Amsterdam Avenue (при 117 вулиці Вест). — Вступ \$1.00.

ВІПСИ НА КУРС ТЕХНІЧНОГО КРЕСЛЕННЯ

приймаються щоденно до кінця березня в УКР. ТЕХН. ІНСТИТУТІ 320 East 14th Street, New York City

Виклади в укр. мові з англійською термінологією.

ОЩАДЖУЙМО В НАЙБІЛШІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ЩАДНИЧІЙ КАСІ!

РІК ОСНОВАННЯ — 1915. UKRAINIAN OFFICE OF THE PARMA SAVINGS CO.

Член у Federal Home Loan Bank & Federal Savings and Loan Insurance Corporation.

Платимо 3% за ощадності.

Відсотки обчислюємо щодібно.

Принимасмо ощадності й поштою.

Виплачуємо ощадності також і поштою, а навіть телеграфічно.

► СКОРА П СОЛІДНА ОБСЛУГА ◀

По докладнішій інформації звертайтеся до:

UKRAINIAN OFFICE OF THE PARMA SAVINGS CO. 2190 Professor Street, Cleveland 13, Ohio

СВІЙ ДО СВОГО!

ПРАЦЯ

Help Wanted — Male

ПЕРШОКЛАСНІ МАШИНИСТИ

Праця при Lath and Milling Machine work in T. C. Wheaton Glass Co., Mold Shops. Платня \$2.27-3.36 рішучі при лінійній праці. Вакансії, гостинні умови, забезпечення і пенсійні користи. Голос, особисто в Employment Office від 8:00 рані до 5:00 поп., від понеділка до п'ятниці. 3rd & "G" Streets, Millville, N. J.

МАШИНИСТИ

з досвідом праці у фабриці. Приємні умови праці. Добра платня — денна праця — надчасові. Little Falls Road, Caldwell, N. J. CA 6-2047

MACHINE ASSEMBLERS

Першотворні мають з досвідом. Мусять уміти долашувати і "scare bearings". Старші машини мають першотворні. Постійна праця в малій, дано заснованій фірмі. Телефон в New Jersey UNION 5-4849

ПОТРЕБНО МУЖЧИН

з досвідом DC Armature Winder. Постійна праця. Голоситесь: Wm. M. HENDRICKSON & CO. 832 N. Broad Street Philadelphia 30, Pa.

TOOLMAKERS

Першотворні "DIEMAKERS". Прецизійна праця в охолоджувальній фабриці. ALL STATE TOOL CORP. 1163 E. Broad St., Elizabeth, N. J.

МАШИНИСТИ

потрібні до постійної праці. Добрі умовини. Зголошувати NEWARK UMBRELLA and FRAME CO. 26 Prospect Street Newark, N. J.

ЧИТАЙТЕ „СВОБОДУ“

ПРАЦЯ

HELP WANTED—MALE

ТОКАР

Добра винагорода, постійна праця у фабриці рур. Потрібні знання англійської і німецької мов. Atlantic Manufacturing Co. 157 Belmont Ave., Newark, N. J.

PROFESSIONALS

DR. ANNA MESSING ЛІКАР З ВАРШАВИ Косметика, лікарська установа всіх видів, зайнято волосся, зморшки, "Facial Up-lift" без операції. Приймає після уяви. Телефон: Plaza 7-1282 130 West 57 St. New York City

META

Направа Телевізорів, радіоприймачів, тайпореєдерів, машин до шиття та ін. електроприладів. Направа виконують досвідчені техніки у вашому помешканні або в криниці. Письмова гарантія. Тел. OREGON 4-2590

SAVE BY MAIL

EXTRA CONVENIENCE! NO PARKING PROBLEM! *Save by APRIL 10th earn from the 1st. *Accounts insured up to \$10,000. CURRENT DIVIDEND 3% WILL PAID 1556

HAYES

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION 955 Broad St., Newark 2, N. J.

SALAMANDER

найкращої марки ОБУВ'Я імпортовані з Німеччини 54 WEST 57th STREET NEW YORK 19, N. Y. ДАРОМ КАТАЛОГ Circle 5-8180

ПАЧКИ

ДО ВСІХ КРАЇН ЄВРОПИ Замовлюючи у нас пачки, Ви заощаджуєте собі клопоту і гроші. Вислано найбільш на світі якісні матеріали, на убрания, плаття, костюми. Обум'я чоловічі, шкряпані силіне \$12.00 Обум'я жіночі, силіне з холью \$13.50

ВІСЛАСМО ВСІ ЛІКИ І ВІТАМІНИ.

ТАКОЖ ВАШІ ПАЧКИ З УЖИВАННЯ ОДЕЖОЮ. Пишіть по каталогу. J. NAWROCKI — AGENCY 617 Grove Street Irvington 11, N. J.

ПРО НЕВРАЛГІЧНІ БОЛІ

І терпіння мускулів Якщо ви терпите болі в шийних, невраглічних болях, які вертять і рвуть вас; якщо ви не можете відпочити від неспання болях мускулів; якщо ви дали би все, щоб дістати поміч проти цих болей і мук, які роблять вас алікою, — то подивіться і подивіться де по лік АНТРО. Лікарські звідомлення вказують, що та чудесна назва швидко обслуговує від різних невраглічних болей, які заважають життю між мускулами, плечей, рук і ніг, або від повстання мускулів. Користувачі захоплюються повідомленнями про значну поміч, яку вони дістали інколи від першого невеликого дозування. Не терпіть даром другий день ортурі, тільки спробуйте АНТРО. Можете легко дістати цей лік поштою, написавши до KINGSLEY CO., Dept. 13, Box 415, Peekskill, N. Y. Цей лік має чистий, натхненний свій привілей і адресу друкованим письмом на обороті конверта. Ви одержите відворотну поштою значаю \$6.00 порцію, тільки за \$5.00 плюс 63¢ оплата COD. Заплата лікостанови при одержанні посилок. Зробіть це тепер поки можете ще дістати АНТРО. ім'я Адреса Місто Стрейт

PAINTED DESERT URANIUM & OIL CO.

A WASHINGTON CORPORATION Займається дослідженням урану і інших металів в поєднанні в Daybreak area, Spokane County, and in Ferry County, Washington; also in Grand and San Juan Counties, Utah.

PUBLIC OFFERING

12,000,000 shares of common capital stock at 1¢ per share fully paid and non-assessable. Жадайте об'явку. Пишіть: W. M. FREDERICKS, Secretary-Treasurer 725 Peyton Building, Spokane 1, Washington The Statutory Statement filed with the State of Washington is available for inspection at the Company's Office, 737 Peyton Building, Spokane, Washington.

W. M. Fredericks, Secy-Treas.

725 Peyton Building Spokane 1, Washington Phone Madison 1851 Please send me offering Circular on PAINTED DESERT URANIUM & OIL CO. Name (print) Street City State Dept. U

Lampert & Polimex Co.

45 CROMWELL ROAD, LONDON S.W. 7, ENGLAND

ПАКУНКИ

ДО ВІХ КРАЇН ЄВРОПИ

ОБУВ'Я

ОДЯТ МАТЕРІЯЛИ ХАРЧІ І ПІШІ ТОВАРИ

PAINTED DESERT URANIUM & OIL CO.

A WASHINGTON CORPORATION Займається дослідженням урану і інших металів в поєднанні в Daybreak area, Spokane County, and in Ferry County, Washington; also in Grand and San Juan Counties, Utah.

PUBLIC OFFERING

12,000,000 shares of common capital stock at 1¢ per share fully paid and non-assessable. Жадайте об'явку. Пишіть: W. M. FREDERICKS, Secretary-Treasurer 725 Peyton Building, Spokane 1, Washington The Statutory Statement filed with the State of Washington is available for inspection at the Company's Office, 737 Peyton Building, Spokane, Washington.

W. M. Fredericks, Secy-Treas.

725 Peyton Building Spokane 1, Washington Phone Madison 1851 Please send me offering Circular on PAINTED DESERT URANIUM & OIL CO. Name (print) Street City State Dept. U

Lampert & Polimex Co.

45 CROMWELL ROAD, LONDON S.W. 7, ENGLAND

ПАКУНКИ

ДО ВІХ КРАЇН ЄВРОПИ

ОБУВ'Я

ОДЯТ МАТЕРІЯЛИ ХАРЧІ І ПІШІ ТОВАРИ

PAINTED DESERT URANIUM & OIL CO.

A WASHINGTON CORPORATION Займається дослідженням урану і інших металів в поєднанні в Daybreak area, Spokane County, and in Ferry County, Washington; also in Grand and San Juan Counties, Utah.

PUBLIC OFFERING

12,000,000 shares of common capital stock at 1¢ per share fully paid and non-assessable. Жадайте об'явку. Пишіть: W. M. FREDERICKS, Secretary-Treasurer 725 Peyton Building, Spokane 1, Washington The Statutory Statement filed with the State of Washington is available for inspection at the Company's Office, 737 Peyton Building, Spokane, Washington.

W. M. Fredericks, Secy-Treas.

725 Peyton Building Spokane 1, Washington Phone Madison 1851 Please send me offering Circular on PAINTED DESERT URANIUM & OIL CO. Name (print) Street City State Dept. U

Lampert & Polimex Co.

45 CROMWELL ROAD, LONDON S.W. 7, ENGLAND

ПАКУНКИ

ДО ВІХ КРАЇН ЄВРОПИ

ОБУВ'Я

ОДЯТ МАТЕРІЯЛИ ХАРЧІ І ПІШІ ТОВАРИ

PAINTED DESERT URANIUM & OIL CO.

A WASHINGTON CORPORATION Займається дослідженням урану і інших металів в поєднанні в Daybreak area, Spokane County, and in Ferry County, Washington; also in Grand and San Juan Counties, Utah.

PUBLIC OFFERING

12,000,000 shares of common capital stock at 1¢ per share fully paid and non-assessable. Жадайте об'явку. Пишіть: W. M. FREDERICKS, Secretary-Treasurer 725 Peyton Building, Spokane 1, Washington The Statutory Statement filed with the State of Washington is available for inspection at the Company's Office, 737 Peyton Building, Spokane, Washington.

W. M. Fredericks, Secy-Treas.

725 Peyton Building Spokane 1, Washington Phone Madison 1851 Please send me offering Circular on PAINTED DESERT URANIUM & OIL CO. Name (print) Street City State Dept. U

Lampert & Polimex Co.

45 CROMWELL ROAD, LONDON S.W. 7, ENGLAND

SAVE BY MAIL

EXTRA CONVENIENCE! NO PARKING PROBLEM!

*Save by APRIL 10th earn from the 1st.

*Accounts insured up to \$10,000.

CURRENT DIVIDEND 3%

WILL PAID 1556

HAYES

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

955 Broad St., Newark 2, N. J.

SALAMANDER

найкращої марки ОБУВ'Я

імпортовані з Німеччини

54 WEST 57th STREET NEW YORK 19, N. Y.

ДАРОМ КАТАЛОГ Circle 5-8180

ПАЧКИ

ДО ВСІХ КРАЇН ЄВРОПИ

Замовлюючи у нас пачки, Ви заощаджуєте собі клопоту і гроші.

Вислано найбільш на світі якісні матеріали, на убрания, плаття, костюми.

Обум'я чоловічі, шкряпані силіне \$12.00

Обум'я жіночі, силіне з холью \$13.50

ВІСЛАСМО ВСІ ЛІКИ І ВІТАМІНИ.

ТАКОЖ ВАШІ ПАЧКИ З УЖИВАННЯ ОДЕЖОЮ.

Пишіть по каталогу.

J. NAWROCKI — AGENCY

617 Grove Street Irvington 11, N. J.

ПРО НЕВРАЛГІЧНІ БОЛІ

І терпіння мускулів

Якщо ви терпите болі в шийних, невраглічних болях, які вертять і рвуть вас; якщо ви не можете відпочити від неспання болях мускулів; якщо ви дали би все, щоб дістати поміч проти цих болей і мук, які роблять вас алікою, — то подивіться і подивіться де по лік АНТРО.

Лікарські звідомлення вказують, що та чудесна назва швидко обслуговує від різних невраглічних болей, які заважають життю між мускулами, плечей, рук і ніг, або від повстання мускулів.

Користувачі захоплюються повідомленнями про значну поміч, яку вони дістали інколи від першого невеликого дозування.

Не терпіть даром другий день ортурі, тільки спробуйте АНТРО.

Можете легко дістати цей лік поштою, написавши до KINGSLEY CO., Dept. 13, Box 415, Peekskill, N. Y.

Цей лік має чистий, натхненний свій привілей і адресу друкованим письмом на обороті конверта.

Ви одержите відворотну поштою значаю \$6.00 порцію, тільки за \$5.00 плюс 63¢ оплата COD.

Заплата лікостанови при одержанні посилок.

Зробіть це тепер поки можете ще дістати АНТРО.

ім'я Адреса Місто Стрейт

PAINTED DESERT URANIUM & OIL CO.

A WASHINGTON CORPORATION

Займається дослідженням урану і інших металів в поєднанні в Daybreak area, Spokane County, and in Ferry County, Washington; also in Grand and San Juan Counties, Utah.

PUBLIC OFFERING

12,000,000 shares of common capital stock at 1¢ per share fully paid and non-assessable.

Жадайте об'явку. Пишіть:

W. M. FREDERICKS, Secretary-Treasurer

725 Peyton Building, Spokane 1, Washington

The Statutory Statement filed with the State of Washington is available for inspection at the Company's Office, 737 Peyton Building, Spokane, Washington.

W. M. Fredericks, Secy-Treas.

725 Peyton Building Spokane 1, Washington

Phone Madison 1851

Please send me offering Circular on

PAINTED DESERT URANIUM & OIL CO.

Name (print)

Street

City

State

Dept. U

Lampert & Polimex Co.

45 CROMWELL ROAD, LONDON S.W. 7, ENGLAND

ПАКУНКИ

ДО ВІХ КРАЇН ЄВРОПИ

ОБУВ'Я

ОДЯТ МАТЕРІЯЛИ ХАРЧІ І ПІШІ ТОВАРИ

PAINTED DESERT URANIUM & OIL CO.

A WASHINGTON CORPORATION

Займається дослідженням урану і інших металів в поєднанні в Daybreak area, Spokane County, and in Ferry County, Washington; also in Grand and San Juan Counties, Utah.

PUBLIC OFFERING

12,000,000 shares of common capital stock at 1¢ per share fully paid and non-assessable.

Жадайте об'явку. Пишіть:

W. M. FREDERICKS, Secretary-Treasurer

725 Peyton Building, Spokane 1, Washington

The Statutory Statement filed with the State of Washington is available for inspection at the Company's Office, 737 Peyton Building, Spokane, Washington.

W. M. Fredericks, Secy-Treas.

725 Peyton Building Spokane 1, Washington

Phone Madison 1851

Please send me offering Circular on

PAINTED DESERT URANIUM & OIL CO.

Name (print)

Street

City

State

Dept. U

Lampert & Polimex Co.

45 CROMWELL ROAD, LONDON S.W. 7, ENGLAND

ПАКУНКИ

ДО ВІХ КРАЇН ЄВРОПИ

ОБУВ'Я

ОДЯТ МАТЕРІЯЛИ ХАРЧІ І ПІШІ ТОВАРИ

PAINTED DESERT URANIUM & OIL CO.

A WASHINGTON CORPORATION

Займається дослідженням урану і інших металів в поєднанні в Daybreak area, Spokane County, and in Ferry County, Washington; also in Grand and San Juan Counties, Utah.

PUBLIC OFFERING

12,000,000 shares of common capital stock at 1¢ per share fully paid and non-assessable.

Жадайте об'явку. Пишіть:

W. M. FREDERICKS, Secretary-Treasurer

725 Peyton Building, Spokane 1, Washington

The Statutory Statement filed with the State of Washington is available for inspection at the Company's Office, 737 Peyton Building, Spokane, Washington.

W. M. Fredericks, Secy-Treas.

725 Peyton Building Spokane 1, Washington

Phone Madison 1851

Please send me offering Circular on

PAINTED DESERT URANIUM & OIL CO.

Name (print)

Street

City

State

Dept. U

Lampert & Polimex Co.

45 CROMWELL ROAD, LONDON S.W. 7, ENGLAND

MISCELLANEOUS

ШКІРА

на шкірні золі або чоботи чі червоні.

Відкрито в суботу.

Всі кабелі й автобуси до Brooklyn Bridge.

JACK STANG.

192 William St., New York 38, NY Tel WOrth 2-9810

Hallett & Hallett

ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ

Since 1854

HALLETT HOMESTEAD

Flushing 9-0062

Northern Blvd. & 147th St.

Flushing, L. I., N. Y.

Howard L. Hallett, Jr., Lic. Mgr.

Wesley Hallett, Treasurer

ЧУДЕСНА ФОРМУЛА

ДЛЯ ВОЛОСЬ

СІВІНА ЗНИКАЄ

Діс наче магичним способом, без

повторного фарбування. Хо-

дете вже раз закінчити свої

клопоту з сивими волоссями, не

виключаючи трудних і фантастич-

них фарб, в які ніхто не вірив.

Не вірте, що це є можливість.

Спробуйте, так як тисячі інших

це роблять, застосовуючи мето-

ду NUVIDA з чудовими резуль-

татами. Ризик тут немає ніяко-

го. Ви платите \$5.00 за достат-

ню кількість, щоб одержати ба-

жаний колір волосся. Якщо не

ужити цієї кількості Ви не бу-

дете повністю одержати повер-

тити порожню пляшку і повер-

ного звороту. Не пропустіть цієї

нагоди. Пишіть цей відгук на

газети до TRYSON CO., Dept. 35,

Peekskill, N. Y., нашіть точно

дружком Ваше прізвище й адре-

су на відворотну боці конве-

рти. Вам скоро пішуть Вашу

посилку відворотну поштою.

Не посилайте жадних грошей,

заплатити поштареві при доста-

ві пакунка.

Купуйте в підприємстві,

що оголошується в „Свободі“

MISCELLANEOUS

KRAUS & NUSSBAUM

КРАМНИЦЯ

МУЖСЬКОГО ОДЯГУ

ВІПРОДАЖ ЗІМОВИХ

ПЛАЩІВ

1 костюмів. Спеціально зни-

жені ціни на зимовий одяг.

Плани, штани, убрания з 2